



## Bæjarreikningur - Fylgiskjöl 1880

---

Aðfnr. 2508, örk 5

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

---

[www.borgarskjalasafn.is](http://www.borgarskjalasafn.is)

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



# Reykningur

til Þejarstjórnarinnar í Reykjavík

			kr	a
September 7 <sup>o</sup>	Steigid þil þeir í Klippum í Liemans post 2 tíma	—	—	58
— 15	latur ni skapt á fjórum Steinkloppur lagð til efni	—	1	20
28	latur mitt skapt á Steinkloppur og Efni í 3 Sköpt	—	—	80
október 20.	vinna í 6 tíma að gjöra ífir Brunnin hjá Þakkabe	2	1	98
22.	vinna í 11 tíma við sama	2	3	8
23.	vinna jafnlangje við sama	2	3	8
25.	vinna þil sama 6 tíma	2	1	98
November 16.	tvö ni skapt á Steinkloppur	—	—	50
19	vinna í 4 tíma við Þinghúsbrunnin	2	1	12
22	vinna við sama 9 tíma	—	2	52
23	vinna við sama 8 tíma	—	2	27
24	vinna við sama 9 tíma	—	2	50
25	vinna við sama 6 tíma	2	1	98
	þingjen mædur að saga í 6 tíma	—	—	60
desember 9	latur mitt skapt á grjótsleggju	—	—	50
— 8	latur mitt skapt á Klekkhög	—	1	—
— 10	Smíðaðr vattari í Brunnin hjá Þakkabe og latur á jörn	—	3	—
— 12	tvö Stjórnar skur albúna	—	—	—
— 14	Smíðaðar tennar borur og gjörð við Þlekkfötur	—	—	—
	1 1/2 al. Eikasplanku til Þinghúsbrunnis	—	—	75
október 6	þessar lamir á Auglisingarstapin og veiri aðgjörð festu	—	1	50
	Wörur	40	17	—

Leikgarkoti 18 Desember 1880

Lambeykklósk af Vegunefullinum, <sup>Ólafsson</sup> Þorkarinn  
 Reykjavík 20. Desember 1880. © Borgarskjalasafn Reykjavíkur  
 Einar Þórðarson Egiðsson



Reikningur þess ársins þannig

x eptir áætl. II. 6. = 21.85

y — — II. 11. = 17.76

— — II. 12. = 0.56 40 kr. 17 a.

Staðfestingard Reykjavíkur hinn 19. Decemb. 1880.

Elfhöfnasson Þingur Sturlungur ~~Þrjútriknæsi~~

Borgarpr. O. Olafsson

Sig. Olafsson

Est 1871.











Reykjavík den 30. Des. 1880

# REGNING

Herr *Þejarstjórnin*

fra *Undirrifudum*

	Kr.	Øre.
1880		
Nov. 26	Smíðaði 4 spikara	
	i brunn	25
Des 6	Smíðað járnþras	
	ing á brunn með sölif	
	þy hölðum og járnun	
	á stölgunum	6
		<u>6</u>
		25

Reykjavík 30. des. 80

*Göstaheimsdóttir*

Reiknað og sýna  
 samþykkið af vegavæf-  
 um. Reykjavík 31. des. 1880

*Ólafur Þorvaldsson*

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



9  
Airsast ú Þejarsjóð.

(ásk. II 6.1880)

# 6.25 #

fjárhagsmálfnd Reykjavíkur  
hinn 4. janúar 1881.

Elfrónaúen

Bergur Þorláksson H. H. Friðriksson

Þorláksson  
Jón Þorláksson

Júl 15 3



133a

Reikningur  
til Reykjavíkurhátúls  
frá Einarri f. S. v. s. g. Reykjav. 1880.

1880

Delesi.

Kr. au

2 p. auur þaek á alinbrennu sphi reikningi fl. Nól + 7.40

20. djurt, Týni rólu á Olíu 5% af 43<sup>16</sup> - 1<sup>00</sup> - 2.15

27. ásuib. Týni tilflertung á steinolíu tönnu

24. Loppur Týni <sup>af arkama þeim rúnu þeim</sup> laupaglóði, af þylzi þyrt 2 + 1.47  
17. áttóli úþpíkþun af annar þerur a 86.

12. áttóli Fragt á glara kúrta af 19. 19. 30

17. áttóli útvegnar þartrouur með útlagzi og  
brúndi í kaupmannshöfu, á glönnu á  
af 17<sup>16</sup> 29,8% 1<sup>16</sup> 38.

19. áttóli úþpíkþun og brúndi þyrt 39. 1.77

~~25. áttóli af þauki þauingur til launafögata 1.50~~

Samtöl. 40.45

Reykjav. 29. áttóli 1880.

Borgar

Einarri f. S. v. s. g. Reykjav. 1880.





Ávísast úi bójarjótis: <sup>1880</sup> (aðalt. II, 840.59  
— II. 6 0,86)  
Ri. 41,45

Frálagningarfnd Reykjavíkur henn 14. janúar 1881.  
Elfrímasen. <sup>r</sup>Mathríksson.



Reykjavík, 17. Október 1880

# REIKNINGUR.

Herra yfirlingastar E. Þóðarson  
frá Þonny

	Kr.	a.
Þragt af 1 1/2 Glas	9-	
Kaplak	1 50	
	<hr/>	
	10-50	
	+	
	Þonny	
	Þonny	



folqistýjal N<sup>o</sup> 3.







felgusýjal N<sup>o</sup> 1



Ephreim Reising.

Skilt N<sup>o</sup> 2

Fra Nýhæli & Tréskól  
Byggingum.

1880		
74	Septem 100 Lampglar	12 <sup>5</sup> ..
	K. Jæder	3 60
	Embl. stor Kasse	1 70
		<hr/>
		17 <sup>5</sup> 30.
	Prekall	+
	af E. Th.	

Alt afvaskið ephreim se' rith útdregid  
vi' afmæfndum Reikningi votta eg ephreim  
sambandur

Ephreim







Rekningur

til Bazarfjórðunnar í Frik dag Desember 1880 Kr Au

við að höggva frá vaðbólum meðll.	laun	11	13	15	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
Bjarni Björnsson Bergi	12 um tíman	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	12
Yaldó Sigurðsson Grund	12 um tíman	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	80
Guðmundur Jonsson Lakonarkla	12 um tíman	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	40
Jon Loftsson	12 um tíman	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	40
Vagn Ludvígsson Alexiustona	12 um tíman	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	20
Jon Olafsson	12 um tíman	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	25
13/12/80 postablaði Hagnuassni Beiker / vaðfata til strangusta brunninn																			50
Samtals																		Kr. 30	67

Reykjavík 31. Desember 1880

57 tímar 1/2 = 14-25

Jon Olafsson

Lausgætt af reynufundum

Reykjavíkur 20. janúar 81.

Emasfordurinn Sigurður Þorsteinsson

(1880)

Árskrá úr bazarfjórð. (átt. II, 6. 20, 67)

fjárhagshöfundur Reykjavíkur h. 20. janúar 1881

Elfofönasson Bergur Þorsteinsson

Borgar Benediktsson  
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Bl. 153. b.



Reikningur

til Bjarstjórnarinnar í Reykjavík

Fyir flutningun af yektum kálgaðs  
minnum, í þessum bjaris sumari 1880  
afskalið, reikna eg . . . . . 20 krónum

Reykjavík 9. febr. 1881.

Engileif Místed

Reikningurinn samþykktur af borgarstjórninni.

Reykjavík 9. febr. 1881.

Edna Þórtórunn, Egiltun

Árið er bjarstjórn (átt. II, 6.)

þálagðingur Reykjavíkur hinni 9. febr. 1881. + 20 krón. #

Elisöndu Þurpárunn

Borgarstjórnin



Jul. 153. d.

©



Kjöbenhavn, den 27 Aug 1880  
K.

Reykjavík Kjöbstad

Kjøbt af

D. LÖWENER & Comp's Udsalg.

Mærke	Colli		
△ B	1/2 K 1/2 K	Betalbar mod Contant.	
		Afsendt pr. Arcturus for Deres Regning og Mexico	
		av: 1 Sty. Kjöbstadspröite No VII	1100 00.
		1. 10' l. Lugeslange	120 00
		4. 25' l. Kobberitt. Lederlanger a 130	260 00.
		1. Vandvogn	200 00.
		25. Seildugs Brandspande a 4,	100 00.
		Emballage	6 50
		Assurance	17 00.
			<hr/>
			Kr 1803 50 free
			S. & A.

Ansæst við bejarsjóð (átt. II, 7)

Kr: 1803,50

fjárhagsnefnd Reykjavíkur 15. Oktob. 1880.

Eirfónasæu Þeymsþingur. H. H. Kristjánsson.

borgar

Eirfónasæu

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



1880  
Reykjavík

401/1880

Kjopt 61

D. LOWENER & Comp's Udsalg.

Estados Unidos de América  
Brought by ... for ...

Handwritten notes in the middle section of the ledger.

Handwritten notes in the bottom section of the ledger.



# Bæjarfógetinn

<sup>i</sup>  
Reykjavík 31. d. janúar mán. 1880.

Skemur erur þeir, Herra Gjalðkeri, Lidiur ad  
Guðmundi Ingimundssyni vaktara  
7 kr. fyrir hvorn Lidiur mánuð frá 1.  
janúar til 31. mánts þ. á. og fara þar bæjar-  
gjöld til útgjalda, samkr. aðst. II. 8.

Elbjörnsson

Li

Bæjargjalðkerans:



Handwritten text, likely a header or title, mostly illegible due to fading.

Handwritten text, likely a date or recipient information, mostly illegible.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script, mostly illegible.

21



Samkvæmt framanskriptu er mi borguð  
fyrir Janúa. 7. Krón

Reik. 3/11-1880

Gudni Engimundsson

Sömu leiti fyrir febrúar með 7 Krón

Reik 1/2-1880

Gudni Engimundsson

Sömu leiti fyrir marsmánuð 1880. með 7 Krón.

Reik 3/12-1880

Gudni Engimundsson

~~Sömu leiti fyrir októbermánuð 1880 með 9 Krón~~

~~Reik 4/11-1880~~

~~Gudni Engimundsson~~

X



Ísl. 155.



Annunt out eg ad lati yoru ita ad þeu  
eigið ad þaga natuvörðnum máuadar-  
lega þu at þá um lukkinar 10 kíonu  
hveym þu; úr þejaþjóð.

Þufoðu þejaþjóða; Reykjavík 30/11. 1880

Uthofasseu

Þu

þejaþjóða

þeja



Samkvæmt hversvegar skrifum er að þessi  
borgarstaða 40 króna fyrir andlátum átt og  
nóttum. hvar fyrir kvittast,

Reyk. 1 Des. 1880

Gudm. Engimundsson } Væðing  
Jens Jóhannesson } Væðing

Samkvæmt er að þessi borgarstaða 20 króna  
fyrir desember mánaði 1880. hvar fyrir  
kvittast,

Reyk. 21/12 1880.

Gudm. Engimundsson  
Jens Jóhannesson  
Væðing

60 Kr. 00

X



ka  
ag

Don't know



Fanf. 156

36  
5  

---

180  
18  

---

198



Reykjavíks Kommune

til  
Den norske Handel

Debet

ku leveret til Belysningsvesenets ~~betalt af~~ ~~Reykjavík~~  
13½ Ryl Fyrestikker 9/30 N. 405 Gre  
3 Otkon de 9/30 N. 4.14 Gre

Reykjavík, 15 Marts 1880.

Jens Johansson ~~betalt~~ N. Johansson

Reikningurinn undirbennit af  
Vejanefndinni.

Reykjavík 16. marts 1880.  
Einar Þorvaldsson. Sigillinn. W. Fridriksson.

Ávísit er bejandi (II, 8) + 4.14 +

Þáttarnefnd í Reykjavík 17/3 1880

Elnorsson Þrym Þorvaldsson ~~W. Fridriksson~~  
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Sept. 15<sup>th</sup>



Bojarsjórnin í Reykjavík

hefir fengið hjá mér undirskriftum  
 vaturinn 1879-80 varpaðim fyrir  
 til að foga með götuljóskjör bojarsins.

kr. ann.

2 00

Alb

2 00

Reykjavík 6 Mars 1880

Þorleifsson

Rekjavíkingum samþykkt  
 af Vegameislinum

Reykjavík 9. mars 1880.

Þorleifsson

Þorleifsson

Þorleifsson

Ávísat úr bojarsjóði (áttf. II. 8)

+ 2 krón. +

Þjálfunarfund Reykjavíkingur 16. Mars 1880

Ethelmann

Bergur

Þorleifsson

Þorleifsson

Þorleifsson

Þorleifsson

Þorleifsson

þorleifsson

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



*Stak 158*



Reikningur.

Til

Vegameindarinnar í Reykjavík.

1880.

Kr. Aug.

fyrir að taka ofan lúgter og berg þarofaris hús.)	2. 40.
fyrir að hreinsa lampa stúfa þá í sundur og taka ur þeim reyk	2. 50.
fyrir að mæla olu sem seld hefur verið	2. 00.
Gambals Kr.	6. 90.

Reykjavík, 15. Apríl 1880.

Voglar, Guðmundur Þingimundur

P

Reikningurinn samþykktur

Reykjavík 15. apríl 1880.

Einur þorðarinn... Eignun. Hl. Þorðarinn.

Ársant úi bójarjodi (áæf. II. 8) + 6,90 #

Þálagsmáfróð Reykjavíkur h. 15. apríl 1880

Eldfónarinn Þingimundur Hl. Þorðarinn.

Þorður Guðmundur Þingimundur



July 189



WAREHOUSE.-40, 41, and 43 SHORE, 6 and 7 BROAD WYND.  
CHAIN & ANCHOR STORE.-COMMERCIAL PLACE WHARF.  
WORKSHOPS.-20 and 21 BROAD WYND.

LEITH 11<sup>th</sup> November 1879

Mr. Emer Thordarson Reykjavik

Dr. to R. & D. SLIMON,

MANUFACTURING AND FURNISHING IRONMONGERS,

Copper and Tinsmiths, Plumbers and Gasfitters,

SHIP'S HEARTHES, STOVES, CHAINS, ANCHORS, SIGNAL LANTERNS, &c.

(ALL KINDS OF HOUSE AND SHIP WORK PROMPTLY EXECUTED. BY EXPERIENCED AND CAREFUL WORKMEN.)

Reykjavik til Brynnu 230 fots  
Dindurinn skolininn

1 Petroleum Tank	266
1 Case	26
	<hr/>
	+ £ 29

1 Case of Phenit - Kr. 44. 10

Rekvinnurinn samþykkt af Deaconsfundinum.

Reykjavik 11. Nov. 1880.

Emil Þorvaldsson Eignar. © Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Unni of Reykjavik: (acc. II. 8) + 44kr. 1/4

Þingsögund Reykjavíkur h. 15. Maí, 1880

Stofninnar Þingsögund Reykjavíkur

Borgarhúsið

~~Stofninnar~~

Stofninnar

X

2	96
15	810
32	810
810	810
16	
44	



Reykjavík, 27. apríl 1880

REIKNINGUR.

Herta Bejarðjón Púþjálsson  
frá undirskrifudum

			Kr.	aur.
1879				
Sept. 6	smíðað ný lami á lurt og reuðtur rammin			50
Nov. 20	Sett gjörð á skinn, olíubrúsa og reuðtur undir botninum			60
Des 29	Adgjörð á lampaskrif			40
Des 14	— a lurtarlampa og sett gjörð á olíudunk og adgjörð við botninum		1	
				<u>2<sup>kr</sup> 50</u>

Borgar  
Þorsteinn Þómasson

Lampaskrif af Vegarupfud  
þuni.  
Reykjavík 28. apríl 1880  
Ólafur Þómasson  
H. Þómasson.



Óvísast

1880

við bjarssjóð (áæf. II. S.) + 2,50 +

Þjálfingur Reykjavíkur 11/5. 1880

Einhöfundur Þegar Skriflingur

~~W. R. M. M.~~

Erkell Hel







*Fark 163*



Leith 1880

3 1/2 casks Petroleum  
Containing 205 3/4 Gallons

~~Paid~~ 200  
John Coghill X

Reikuningsmaður samþykkingar  
af vegum skuldara:

Reykjavík 3. September 1880  
Einnar Skattarinn

Hatvoldur.

Árísast úi bójarjörð (ásk. II. 8)  
+ 200 kr. +

Fjárhagjörð Reykjavíkur 3/9. 1880

Eldfónanau Þingmálaráðgjafi Hatvoldur







Handwritten text in Old Norse script, likely a name or title, appearing as a faint watermark or bleed-through from the reverse side of the page.



Handwritten text in Old Norse script, appearing as a faint watermark or bleed-through from the reverse side of the page.



Fr. 163



Reykjavík den 9. Septembar 1880.

# REGNING

Herr J. L. Þóroddssonar í Reykjavík

fra P. W. Þörning

	Kr.	Öre.
Drofn 5 Hundlu Föt	2	50
X		
Lauþgekkir af Vezanefullinu:		
Reykjavík 9. Septembar 1880.		
Einarþóroddsson, Eigning		
M. W. Þörningur		
Borgar		
P. W. Þörning		
Avisat samna átt II, 8 und 2 <sup>te</sup> 90:		
Ejóbagnrefud Avísar 10. Sept. 1880.		
Eftirfarandi Þingmálur		
M. W. Þörningur		



BEGNING

Trakl No 4



1  
65

# REIKNINGUR

fyrir *Boarstjórnina í Reykjavík*  
við verðlan *H. Th. A. Thomsen<sup>s</sup>* í Reykjavík.

1880		DEBET.	
		kr.	þ.
Octobr	10 3. Lygtearme a 11/00 + 16 2/3 %	38	50
	4. do. Pale " 30/00 + 16 2/3 %	140	00
	10. Gad. Lygte m Lampe	224	50
	8. Glas pr 224 Kr 50 a		
		403	00
	<i>1 styk ledig Kasse reserved.</i>		

Betalt  
Larsen — *Þukc: 22 Octobr 1880.*  
Larsen —

*Reikningurinn samþykkt af Vegamefnunni Reykjavíks 22. október 1880.*  
*Einar Þóroddsson.* *Reikningur*  
*Alfríður Þóroddsson*

*Ávísark in bojarjod samkv. áalf. II, 8.*  
*Þjóðhagsnefnd Reykjavíkur 25. Október 1880.*  
*Alfríður Þóroddsson* *Þingmálingur.* *Alfríður Þóroddsson*



F. 165







Ískól



Reikningur

til Bæjarstjórnarinnar í Svíðe — Þu an

þýtt að setja upp Gæstheim 1 Október 1880

* Sigurður Benediktsson	Skaptable	1/2 dag	3 kr	1	u
Jens Jóhannsson	Stúdental	1/2 dag	3 kr undag.	1	u
* Jon Jónsson	Kasthúsin	1/2 dag		1	u
Samtals —				<b>2</b>	u

Reykjavík 16 Október 1880

Jon Clásson +

Þessi reikningur samþykktur af vega-  
nefndinni

ÞRK 22/10-80

Emorþóndann. Ráðgjafi #M. Þ. Þ. Þ.

Ávísast úr bæjarstjórn (áák. II, 8.)

Þaðlagnefnd Reykjavíkur 25/10 1880

Elfrjórnarættur þingmáttmátt. #M. Þ. Þ. Þ.

Þu an Jon Clásson



Þakf. 167



Reikningur til Bjarastjórnanna í Reykjavík

dýri að flygja höfðingi af <sup>luktan</sup> Grundur með 20 Október 1880

x	Haldor Sigurdsson	Grund	1 tíma	20
	Eyrikur Guðmundsson	Brakkubelt	1 tíma	20
x	Guðmundur Eilsson	Helgasíður	1 tíma	20
	Vagn Björn Músson		1 tíma	9
	Yon Clafsson		1 tíma	25

Samtals - 94

Reykjavík 1. Nóvember 1880

Yon Clafsson

Reikningurinn samþykkt af nefndinni

Rein 6. Nov. 80.

Ormsþórnur Eilsson. M. Þ. Þ. Þ.

Ávísast úr bjarastjórn (áætt II, 8.)

+ 0.94 +

frá höfðingi Reykjavíkur hinn 8. Nov. 1880

Elfrónarinn Þingstjórnun. M. Þ. Þ. Þ.

Þingstjórnun Yon Clafsson



Art. 118



Reikningur

til Bjarastjórnarinnar í Svíki

dog. November 1880 Hrs. Ann

Sýris á sítu meður luktastangur með fleiru	laun	1	2	4	13	✓		
Jens Spöndarson Grjóta	1.66	1	$\frac{3}{4}$	-	11m	3	9	
Lunnlangur Haldorsson	1.66	1	$\frac{3}{4}$	$\frac{1}{4}$	-	+	3 32	
Vagn Björn Húsva	1.00	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{4}$	-	-	-	73	
Garnahil Hognúast "Eney"	1.66	-	-	1	-	+	1 66	
Jón Ólafsson	2.50	1	$\frac{3}{4}$	+	2 tíma	7	39	
Samtals							16	21

Reykjavík 16. November 1880

Þótt Jón Ólafsson

Reikningurinn er áþessháttur af vagnafundinum. Reykjavík 17. November 1880.

Ólafur Spöndarson Reitur. H. H. Fridriksson.

Ávísark er bjarastjórn. (II, 8) + 16. 21. +

Þjálfagnsnefnd Reykjavíkur hinar 24. nóvember 1880  
Stjórnarnefnd Reykjavíkur. H. H. Fridriksson.



Handwritten signature or name in cursive script, possibly reading "L. M. G." or similar.



Rekinnour  
til Vegamefnadarinnar í Reykjavík  
þrá föðtarumum fyrir að setja upp 7 luktir skrifu yð  
á 25 aurá fyrir hverja . . . . . verður tilsamant 1 Kr 75  
1 Kr 75 aurá



Reykjavík þann 8<sup>da</sup> Decemb 1880  
Lampylkhið af vegamefnadinni,  
Reykjavík 13. Decemb 1880  
Einn þóttarinn *Friðriksson*

Þrisast úi þajarjád. (II 8.)  
+ 1,75 Kr. +

Þjácharjafnd Reykjavíkur þinn 13. decemb. 1880  
Ehþonásson Þrymþorluy. *Friðriksson*

*Þrymþorluy*  
*Jóns Þorann*  
*Þorann*



Fehl 170

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

166  
83  
42  
—  
291  
15  
—  
306



1/65

# Byræðsla í Reykjavík

		Debet	
1880			
Novbr	25. An	2 Stj Lygtopali . 30kr + 16 2/3 % =	70 oo
		Restaríi 3kr	70 oo

Reykjavík d. 11. Desbr 1880.  
 Hótel, L. Larsen -

Lampykt af vegamefnum:

Reykjavík 16. Desember 1880.

Cinnaspindareu.

Egilsson

M. H. Jónsson.



Annáil við bejarast. (art. II. 8.)

# 70 kr. #

Þráðagagnstund Reykjavíkur 16/12. 1880.

Þís  
Erfennanir Þingmálaráðgjafar

Antoni St. Magnússon.

Ólaf. III



Þy 269

# Reykjavík Bybestyrelse

Reykjavík 20 Decr 1880.

Dátum		Debit	Credit
Decr 2.	7 1/4 el dampvagn 7/40 . . . . .	2. 38.	

Lausgjöld af deganefnd

Reykjavík 21. Decemb. 1880

~~Einarson~~ ~~Reykjavík~~ ~~Christjánsson~~

Borgar Þering

Afskipti af borgarþingi (áætt #. 8)  
2. 38 kr.

Þingskipti Reykjavíkur h. 22. decemb. 1880.

~~Einarson~~ ~~Reykjavík~~ ~~Christjánsson~~



Þekkt. 1/73



Reykjavík den 1. novbr. 1880.

# REGNING

fyrir  
Herr

Reykjavíkurbætur

2-65  
3-04  
3-69  
11-25  
17-94

fra Skutafjelagsverstaninni

	Debit	Kr.	Ore.
1879			
Novbr 25	Riða fr	.	65
1880			
Juni 30	2 skaplar : 400.	8	00
Agust 25	Kann 1/20. & 30 25/40 saum. 1/25	1	81
Septbr 11	berd fr 1/35 groncápa 1/09	1	44
15	1/20 fr 1/08 & 1/17 2 riður fr 1/17	2	80
25	Riða fr	.	24
	1/21	14	94

Fontalson

Reykjavíkurbætur  
Sveinbjörnsson af Vegarstjóri  
Reykjavík, 24. Novbr. 1880  
Ólafur Þórðarson, Regilsson  
Hilfríðsdóttir.

borgarstjóri Sveinbjörnsson



Árið er bójaríð:

x	Samkv. álf.	II, 8	-	<u>3-69</u>
y	-a-	II, 11	-	<u>11-25</u>
				14-94

Þórka þingfud Reyjavinnu 1/12 80.

Elfhjónanum Þingfudum  
H. H. H. H. H.

Ískel 173



Reykjavík den 28/12

1880

# REGNING

Herr. Til Boas. Spinnasimar i Kbh.

fra Malmøgaard

		Kr.	Øre
1880			
Agust 14	gjört við rennu bretti í inn undir Víkjuhl. og annað hjó i bonum sýri að kitta og niðla gjamlar lugtinnar og setja í þot andur og rent 6 kruppa ofan í þot lagt til þorra og kitti	1	50
	sýri að setja 50 andur í mín lugtinnar og leggja til kitta of 16	13	50
	rent þrekruppa og fimmur þeim og málað	4	00
Nov 30	sett 2 andur í gjamlu lugt innar og lagt þot til	1	20
Desb: 6	sett ríðu í luglag laglæ	1	60
28	áto- 10	1	60
	<b>Samtals</b>	<b>30</b>	<b>36</b>



Þinn vegar veitkunninn  
Stampskatt af vagnfrætt  
inni.

Reykjavík 29. desember 1880

Guðfríðriksson, Egitun  
Höfniríkinn

Arinnak þannir.

II, 4 . . . . . 1,50

II, 8 . . . . . 28,86

Kr. 30,36

Þjálfingnefnd Reykjavíkur 7/1. 1881.

Elfenmannur Þrygnartunlung  
Höfniríkinn

Borgar Almásson

Jan. 1884



Veðabótanefndin í Reykjavík.

1880

Nú	31	1 Vorkærðing til að faga með Góðkefni bejarinn	3 00	per ann.
			als	3 00

Reykjavík 31 Des. 1880  
E. Þorleifsson

Jens Jóhannesson

Reikningarinn samþykking af  
Veðabótanefndinni.

Reykjavík 31. desember 1880.

Einar Þorvaldursson. E. Þorleifsson. Mikilbrunnur

Mítal úr bejarisjóði. (áætt. 1880 II. 8.)

# 3 krón. #

Þárhöfundur Reykjavíkur h. 10. janúar 1881.

E. Þorleifsson Mikilbrunnur

Þorleifsson



Fskf. 174. a.



Reikningur

til Bjarstjórnarinnar í Reykjavík

Sýni að Mylla fjóra stöpa 6 Desember 1880			
Jón Laftason	Sýni	10	
Pjetur Tomundsson		10	
Jón Laftson		10	
fest. við sýni reikning.			93
Samtals			182 23 <sup>2</sup>

31. desember  
 Reykjavík 3. Janúar 1880  
 Jón Laftson

Samþykkt af neyðnefndinni  
 Reykjavíkur 16. Janúar 1881.

Gunnar Þorvaldsson  
 Ráðgjafi  
 Mikl. Friðriksson

Avisast við bjarstjórn. (ásk. II 8.)  
 1880

Þjálfhagsnefnd Reykjavíkur h. 20. Janúar 1881.

Eiríkursson  
 Borgar  
 Benedikt Gunnarsson

Þorvaldsson  
 Mikl. Friðriksson



*Fors. 174. b.*

398/1  
22  
32  
1708



Bæjarsjórnin í Reykjavíki

1880

Oct. 6-9. Búinn til 2 stígar og látin járn í þá 13 kr.  
Eftir í þá . . . . . 4.

Til sam. 17 kr.

Reykjavíki 31. dec. 1880

Jacob Sveinsson

Árísátt við bæjarsjóð: (áætt. <sup>(1880)</sup> III, 8) + 17. krón. +

fjárhagsnefnd Reykjavíkur hinni 5. febr. 1881.

Elfrímannur Þingmáttuney Matfríðriksson

Borgar  
Jacob Sveinsson











Fiskf. 174. c.



Bæjarfógetinn

i

Reykjavík 16. d. Júní mín. 1880.

Í framhaldi af bréfi mínu frá 30. Desemberf. og samkvæmt aðleitu um lesju og gjöld Reykjavíkur kaupstadar fyrir árið 1880, á eftirfylgjandi útborgun til ensjufrú Ellínar Þorsteinsson, fyrrverandi ábúanda Hlíðarkúsanna, að eiga í stað þannig:

Fyrir forðagaárid 18<sup>79</sup>/80 5/12 af afgjaldum fyrir nefnd ár . . . . . 34<sup>kr</sup> 15<sup>g</sup>

Fyrir forðagaárid 18<sup>80</sup>/81 bera kemmi - 270<sup>kr</sup> " "

Þar frá dragast 9 veltis þorðfins

á 15<sup>kr</sup> 22<sup>g</sup> hver velti . . . . . 136-98<sup>g</sup>

== 133<sup>kr</sup> 02<sup>g</sup>

Af pessari upphæð bera kemmi fyrir 1880 - 7/12 eða 77-59

Alto. = 131<sup>kr</sup> 74<sup>g</sup>

Af pessari upphæð hafa frá Þorsteinsson þega verið ávísadar 65 kr. og standa því eftir 66 kr. 74 g, sem þeir, þerra gjaldnesi, greiddi kemmi með 1/12 mánaðarlega til árslokna, svo framarlega sem ensjufrúnn lifir, og forið bejargjöldnum til útgjalda undir II, 9. b.

Enfórnassu

Í  
L  
Þejargjaldkerans?











*Farkel 1751*



















Með þessu bréfi minnu vísar kenni eg, að herra bójar-  
gjaldkeri Sigurður Magnússon, hefir greitt mér 84-áttatíu  
og fjórar - krónur, sem vöxtu og afdrag af skuld þeirri, er  
Súðisamtsins bændur felag á hjá Reykjavíkus bor. -  
Kvittun fyrir þessum peningum er rituð á skuldabréfið.

Reykjavíki 4. October 1880.

Jón Pjetursson.



Oktaf. 1778



ÍSLANDS SUÐURAMT.

Reykjavík, *Máíur* 1880

Vextir til 11. júní 1880 af skuld *Rejarsjóðs Reysjarinnar*  
til Thorkillii-barnaskólasjóðs eptir veðskuldabreyfi *3. júní 1859*  
eru borgaðir undirskrifudum með *16 — sextán — Kronum*

*Pjögur Þorbergsson*

*16*  
Kr. —  
Aur.



Suppl. 179.



Í sjóð landsins hefir gjaldkeri Reykjavíkur kaupslada  
galdið:

7 afborgun á láni 8271 <sup>kr.</sup> - 10 aurum	557-41	
Veðki af sama láni 100	198-51	749-92
5 afborgun á láni 4000 <sup>kr.</sup>	93-59	
Veðki af sama láni 100	146-42	240
5 afborgun á láni 6000	140-38	
Veðki af sama láni 100	219-62	360
		<hr/>
		1349-92

Fyrir þessum þrettán hundruð fjóratíu og níu  
krónum og 92 aurum veitist því — u — viðurkenning.

Skrifstofu landfógeta yfir Íslandi, 1 dag eley mán. 1860

Montenun

---

1349 kr. 92 aur.

---



*Faint, illegible text at the top of the page.*

177-11	177-11	177-11
177-12	177-12	177-12
177-13	177-13	177-13
177-14	177-14	177-14
177-15	177-15	177-15
177-16	177-16	177-16
177-17	177-17	177-17
177-18	177-18	177-18
177-19	177-19	177-19
177-20	177-20	177-20

*Handwritten signature or date: 180*

*Faint, illegible text in the middle section.*





Í sjóð landsins hefir Þórognýlshöfði Reykjavíkur Sig Magnússon  
goldið:

18. afboðin á 'láni epti skuldbæf. 11. Dec. 1862

70 - 12

18. afboðin af láninu lási til 11. Dec. 1880. af 94640

37 - 88

108 <sup>kr.</sup>

Fyrir þessum 108 eitt hundruð og átta

krónum og 1 aurnum veitist því — u — viðurkenning.

Skrifstofu landfógeta yfir Íslandi, 31 dag des. mán. 1880

27 Janúar 1881

Monten

108 kr. aur.



9. Júl. 181



Þi kauparíjót Þókus hefur þjárfótusínu gæddit

12 afborgun á láni eftir enuddabréf. 31. des. 1868.	24 1/2. 64a
Verti af láni þás hi 31. des. 1880. af 58 1/2. 20a.	23 - 36
	<hr/>
	48 - 00

Fyrir þessum fjörubla og áttu þóttum gefat þessi  
sútturkenning.

Reykjavín 31. Des. 1880

Spentur Áspússon



1822



Í hafnarvígót Reykjavísku hefur bójarvígótminni góldið  
79<sup>de</sup> af bógunum af láni yfir okkudagjaf 31. des. 1868 = 20kr 25a  
Vætti af lánum 1 ár til 11. Des. 1880. af 693kr 86a. = 77-75  
rúmm.  
\$ 48, 00  
Sýni þessum 48 krónum veittit vitun þessing

Reykjavík 31. Desbr. 1880.

Walter Chapman



29  
April 1833



Þ. Hafnarstjóri Reykjavíkur hefur þegar gætt uminn góldið útsæti  
af lúni 1 ár til 31. Dec. 1880, sum. kr. Skuldbjafi af 31. Decbr.  
1873 með 64 kr. X

Tyvir þessum sæti er fjörum þrúnum útsæti  
því vitunkenningu. 20  
41

Reykjavík 31. Decbr. 1880. S.

Stjóri Reykjavíkur



Aug. 184



Þjarsjóður Reykjavíkur hefur borgað sínu str. af  
upphaf 400 kr.  
smalda bresi dagsettu 31. des. 1870. Til þjarsjóða með 16 krónu  
þósdagis kvittant.

Reykjavík 31. des. 1880  
Sjundur Magnússon



185



Þ. hefur gjört hefur boðgjafur Reykjavíkur góldit veðti í 100  
af láni til gjáskura, stór 2000 kr., með 80 krónum  
Hvar fyrir veitish vitur þessing, +

Reykjavík 31. desember 1880.  
Sveinur Jónsson



1871



Þáfarast þyðjintun þefur þjersjaturinn góðit veði  
í lár af lár til húskanpa til þennastólans stóit 2000kr  
með 80krónum X

Tyri þessum áttalín þrónum ríthið víðvirkuning

Reykjavík 31. desember. 1887

Sjundur Magnússon<sup>19</sup>



1818



1  
Þrefnarejót Reykjavíkur hefur bæjarsjaturinn borgar  
veali af bátabreyttar láni samkv. skulda bryfi 31. januar 1879.  
stótt 1500 krónum með 60 krónum, ✓

fyrir þessum seðill krónum veitish ristun þessing

Reykjavíki 31. des. 1880

Sigurður Pásson<sup>16</sup>



okt. 1870



Í hvarregið Reykjavíkur hefur bójarstjórnin góðdætt  
væði af lánri teknu, Samkr. skuldabryggi 21. Sept 1880. til  
31. desbr. s. á., Stort 1000 kr. með 10kr 96aura

Lýri þessum 10kr 96aurum veitib vider kunning

Reykjavík 31. Desbr. 1880.

Stjórnmálagættur



Sept. 1872



Reykjavík den 14. Okt

1880

# REGNING

Hætt  
 bejartíjón Reykjavíkur  
 J. Tomasson

			Kr.	Ör.
1880				
Jan. 10	Smíðaður stóð lyðill		1	—
	Smíðað 1 reumujárn		1	50
Jan 23	Ödgers á hengilás frá			
	Skólavordinum		4	50
	Smíðaðe lyðill ad skámm			
	3 ný handgröpi ödgers			
	á skámmi tekni frá lathöf		2	40
Juli 2	Smíðaðe 2 lammi á skáp		1	50
	Skreytúe vegg hafi			
	3 stöðir í annan hofum			75
Ört 6	Smíðað vegg 4 járn redur			
	á stigi a 2 25		1	—
	Smíðað 2 járn innan á stigi		1	50
			<hr/>	
			= 10-15	

borjast

J. Tomasson



Reikningurinn  
samþykktur af Dejórnafel-  
linum Reykjavíkur 22. apríl  
1880.

Einur Petersson Epilum  
Höfðingjanna

árátt  
úr beirnið. (átt. II, 11) + H. 15 +

frálagningu Reykjavíkur 29/10 1880

Elhjálfur Þingmálaráðgjafi  
Höfðingjanna

Frk. 188



den 30. Oktal. 1880.

# REGNING

Herr til Borgarskjaldar Reykjavíkur

fra

		Kr.	Öre.
1880			
Sept. 1	Jámsteygja	6 Kr.	6 —
	Hálklappur	4 50	4 50
	Samtals	10 50	10 50
<p><i>Björn Gudmundsson</i>  <i>Væðingent</i>  <i>af Jóni Clafsson</i></p> <p>Reisurir sínar og nau.        fylgirit af vegum sínum        Reykjav. Co. Næm 1880</p> <p>Clafsson. Egilsson.        ef það er kaup.</p> <p>W. W. W. W. W. W. W. W.        W. W. W. W. W. W. W. W.</p> <p>W. W. W. W. W. W. W. W.</p>			







Þenna þegar gjaldkeri Sigmundur Magnússon  
Torr hefir í dag þegar mér ís  
þegar sjóð 364 kr. T~~h~~a til jafnades-  
sjóðs Lúðraráttseis og dómsmála-  
sjóðs eptir hestærðardómur frá  
+ í mál er ákveðið höfðad  
gegn þegar sjóð útaf launum í  
Lögfróðs þegar.

Reykjavík h. 26. apríl 1880

Elfrjósnásson +











Sept. 190







Sept. 1911



# Reiteringur

Sil Þejarsjótsins í Reykjavík

1880

			Sk.	u.
Apríl 1.	1 Þf 4" Skipti 2/50.	e13 7 Þorð 2/50.	-	3 50
12	3 Þorð f 1/40.	1 Þf 4" Skipti 2/50.		3 90.
"	200 St 3" Skipti 2/40.	e17. 200 St 3" St 2/40.		1 20
				11. 10

Reykjavítu 1875-1880.  
elluans þinnar

Þorðin voru brúkuð í Þorðkafana  
og Saumurin í þá og Svakittin síð Þorðskálakúfið

Ad þetta og nýtt  
vitarar  
Wafurur

Reitungráttur samþykkt af  
Vegamefnunum. Reykjavík 19. maí 1880.  
Einar Þorðarson. Sigillan. Mikl. Þorðarson.

smáskóli  
elluans þinnar

aerte



Árísast úr bójarisjóði (áæf. II. 12.)

frjálgags-nefnd Reykjavíkur h. 19. Maí 1880

Elfrónasson Þryggur Þorleifsson. III. Þorleifsson.

Ólafur 191



Reikningur  
 til Regjara á kaupum fyrir gæðing

1880	Dech	Kr. au
13 jan	5 nýla til að nýla yfi gæða þóðliend	8
4 Marti	1. Lúðlav glæi af þeim skónum	60
11 Marti	1. Kanna ríndi slóð	1. 50
8 apríl	1. Trýe h'atna i' ggringur við skólum	1. 10
28 apríl	Lán a' þónum og kaupum við renum	29
14 Maí	til Lópinna fyrir að þeirra i' þringu þáðinn	25
15 Maí	til Guðvarr Enevna fyrir að þeirra a' þe skelkinn a' þáðinn a' g' lóku i' þringu þáðinn	25
21	Lánþekkur til að a' þáðinn	15
20-22	við þónum Lán a' Hóllónum 3 dag	1
Maí	við góðum Lán a' þónum	35
	við þónum Lán a' kaupum	35
	Lambalq	5. 80

Regjara 22 Maí 1880.  
 Sínaþingur

Reikningurinn samþykkt af Ugganefndinni  
 Regjara 24 Maí 1880.  
 Siglun. H. H. Þ. Þ.

certe!



Árúðir úr bejarstöð (II. 12) 1880

frábrögðin frá Reykjavík 24. maí 1880.

Elkjonasson August Þorláksson. Mikeldrekkur.  
Þorvaldur  
Einn þeirra.

Í síf. 192.



27<sup>de</sup> Gæðisnænden 27<sup>de</sup> Mai 1880.

# REGNING

for Hr. Cinar Jónsson.  
fra Bjarving

DEBIT

18 M. Hjæde

7 2

Kr.

7 00

(hi úrris i Dómdeildinni).

Árísahl in bjarvíngi. (ásk. II, 12)

Reykjavíður bæri fjárbogingud 30/6 1880

Eltingassey þingur þingur. // Hróðrikuðu.

Borgard - Cinar Jónsson



Ískel 193



43

Reykjavík den 25. Septembris 1880

# REGNING

Herr. Byfoged E. M. Jónsson

fra Arcturus

Kr.      Öre.

Bragt af Brandspjrite, Brandvogn, 2 Stonger og Hane	} 80 <sup>e</sup>
---	-------------------

Borgar

Örnu

Arrest i bjarssjóð. (áætt. II. 12)

fjárlagshjúpud Reykjavíkur  $\frac{4}{10}$  80

Elkjónánnu þingmönnum

Borgar ~~Örnu~~ ~~Örnu~~



B. g. 194



Gegeu þessari ávísun þess borgarsjálfráttar að  
borgar borgarsjálfráttar E. Th. Jórnasson 6 kr. 40 a  
sum er borgarsjálfráttar myndi þessum hefur til  
Kauptúnsmarkaðanna sum borgarsjálfráttar átti að  
senda því þessum skilríki. (átt. II. 12.)

Fjárhagsmálaráðgjafi Reykjavíkur 29. sept. 1880.

Eldgjafar Reykjavíkur *W. Th. Jórnasson*

Borgar  
Eldgjafar



Ólafur 1925



Herra Bjarfógeta E. Th. Jónassen ársast  
vi' bjarstjóð: bundarijald <sup>a)</sup> undir peninga til  
bunnabótafelaps Magdeburger. 1.20 Kr., <sup>b)</sup> undir  
peninga til Vordingboý Síndisryge Austalt  
1.40 Kr. <sup>c)</sup> til Lowena & Co' fyrir slökkið  
1.60 edr. alls = 4 Kr. 20 a. (ásk. II. 12.)

Fjárhagsnefnd Reykjavíkur 15. oct. 1888

E. Jónasson Þrygghöfuding. ~~W. Kristjánsson~~

Boyar  
E. Jónasson



Ólafur 1966



Sum boymur til komu Tegners lekuris fyrir  
ad passa herra útskriftu stúlku Elisabeth <sup>frógu</sup> Jens  
-dóttur, er send var hédan ídag með skipinu  
Bhœnix; ársast úi bójarjódi (átt. II. 12)

+ 72 kíornur +

frá hagsýningu Reykjavíkur hennu 18. Október 1880  
Elfrjóasson Þeyrnshöfudungur. #Hidrikulau

Borgar

Elfrjóasson



1711  
197



At Hver Byfund E. Th. Jóhannsson  
hafi betalt mig 30 - tveitve - Kroner  
for at passe paa og pleie den mi  
nu for Byen med Dampskibet Phoenix  
afsædende søndagse Børn Elisabeth  
Egilsdóttir paa Reim hufu til Kjøben-  
havn tilstaaes hermed.

Reykjavik d. 16. Okt. 1880.

Antst. Sogn. X

Antst. i bejarsjódi (átt II. 12 )

+ 30 Kroner +

Þjálfhagsmálefnd Reykjavíkur hinn 18. Oktob. 1880

Elfrjómannur Þrymsþingur. Mikríkinn.

Þryms  
Elfrjómannur



Jan. 1798







Okth. 1999



Uppi' bozgun til "Sindoyge - Ansaltekur i  
Vordingborg" fyrir venni Elisabethar Egils-  
dóttur þar árisast bejarföjetann til  
ráðstöfman 170 Kr. 64a (útek. II. 12.)

fjárhaginfrnd Reykjavíkur 15. Oct. 1880.

Ethfonassur Þeyurþunluy. Mikríknan.

bozad

Ethfonassur



Alf. 200.